



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 16 ta' Settembru 2025
(OR. en)

11281/25
COR 2

Fajl Interistituzzjonali:
2025/0144 (NLE)

IXIM 155
JAI 1031
ENFOPOL 254
CRIMORG 129
JAIEX 73
AVIATION 93
DATAPROTECT 149
N 56

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja dwar it-trasferiment ta' data tar-reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri (PNR) għall-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja

Il-paġna EU/NO/mt 13 għandha tiġi ssostitwita bil-paġna meħmuża

- (c) l-analizzar tad-data tal-PNR bil-għan li jiġu aġġornati, ittestjati jew jiġu stabbiliti kriterji godda biex jintużaw fil-valutazzjonijiet imwettqa skont l-Artikolu 7(1)(b), sabiex tiġi identifikata kwalunkwe persuna li tista' tkun involuta f'reat terroristiku jew kriminalità serja.

ARTIKOLU 7

Valutazzjoni f'hin reali

1. Fit-twettiq tal-valutazzjoni msemija fil-punt (a) tal-Artikolu 6, il-PIU Norveġiża tista':
 - (a) tqabbel id-data tal-PNR ma' bażijiet tad-data dwar persuni jew oġġetti mfittxija jew taht allert biss, f'konformità mar-regoli tal-Unjoni, internazzjonali u nazzjonali applikabbli għal dawn il-bażijiet tad-data; u
 - (b) tipproċessa d-data tal-PNR skont kriterji stabbiliti minn qabel.
2. In-Norveġja għandha tiżgura li l-bażijiet tad-data msemija fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu ma jkunux diskriminatorji, ikunu affidabbli, aġġornati u limitati għal daww użati mill-awtoritajiet kompetenti tan-Norveġja b'raba ma' u rilevanti għall-iskopijiet stabbiliti fl-Artikolu 5.
3. In-Norveġja għandha tiżgura li kwalunkwe valutazzjoni tad-data tal-PNR kif imsemija fil-paragrafu 1(b) ta' dan l-Artikolu tkun ibbażata fuq mudelli u kriterji mhux diskriminatorji, speċifiċi u affidabbli stabbiliti minn qabel li jippermettu lill-PIU Norveġiża tasal għal riżultati li jkollhom fil-mira individwi li jistgħu jkunu taht suspett raġonevoli ta' involviment jew parteċipazzjoni f'reati terroristiċi jew kriminalità serja. In-Norveġja għandha tiżgura li daww il-kriterji fl-ebda ċirkostanza ma jkunu bbażati fuq ir-razza jew l-origini etnika, l-opinjoni politiki, ir-religjon jew it-twelmin filosofiku, is-sħubija fi trade union, is-saħħa, il-ħajja sesswali jew l-orjentazzjoni sesswali ta' persuna.